ГАНИЗАЦИЯ
ЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S

Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2657
10 February 1986

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ ШЕСТЬСОТ ПЯТЬДЕСЯТ СЕДЬМОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в понедельник, 10 февраля 1986 года, в 10 ч. 30 м.

Председатель: г-н АДОУКИ (Конго)

Члены:	Австралия	г-н ХОГЕ
	Болгария	г-н ЦВЕТКОВ
	Китай	г-н ФАНЬ ГОСЯН
	Дания	г-н БИЕРРИНГ
	Франция	г-н БРОШАН
	Гана	г-н ГБЕХО
	Мадагаскар	г-н РАКУТУНДРАМБУА
	Таиланд	г-н КАСЕМСРИ
	Тринидад и Тобаго	г-н МОХАММЕД
	Союз Советских Социалистических Республик	г-н ОЛЕАНДРОВ
	Объединенные Арабские Эмираты	г-н АШ-ШААЛИ
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н ГОР-БУТ
	Соединенные Штаты Америки	г-н ОКУН
	Венесуэла	г-н ПАБОН

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя Начальника секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

86-60393/A

Заседание открывается в 11 ч. 35 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СУДАНА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 29 ЯНВАРЯ 1986 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/17770)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): В соответствии с решениями, принятыми на 2652-м заседании, я приглашаю представителя Того занять место за столом Совета.

По приглашению Председателя г-н Куасси (Того) занимает место за столом Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): В соответствии с решением, принятым на 2652-м заседании, я приглашаю Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и других членов делегации этого Совета занять место за столом Совета.

По приглашению Председателя г-н Лусака (Замбия) и другие члены делегации Совета Организации Объединенных Наций по Намибии занимают места за столом Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих заседаниях, я приглашаю представителей Алжира, Анголы, Ботсваны, Египта, Эфиопии, Германской Демократической Республики, Индии, Ливийской Арабской Джамахирии, Мозамбика, Никарагуа, Сенегала, Южноафриканской Республики, Судана, Югославии, Объединенной Республики Танзания, Замбии и Зимбабве занять места, отведенные для них в зале Совета.

По приглашению Председателя г-н Джуди (Алжир), г-н Фигейреду (Ангола), г-н Яне (Ботсвана), г-н Бадави (Египет), г-н Динка (Эфиопия), г-н Хюке (Германская Демократическая Республика), г-н Верма (Индия), г-н Аззарук (Ливийская Арабская Джамахирия), г-н Душ Сантуш (Мозамбик), г-н Икаса Гальярд (Никарагуа), г-н Сарре (Сенегал), г-н вон Ширдинг (Южная Африка), г-н Биридо (Судан), г-н Фум (Объединенная Республика Танзания), г-н Нго (Замбия), г-н Муденге (Зимбабве) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я хотел бы проинформировать членов Совета, что мною получены письма от представителей Гайаны и Исламской Республики Иран, содержащие просьбу о приглашении принять участие в обсуждении вопроса повестки дня Совета. С учетом установившейся практики и с согласия Совета я предлагаю пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении, без права голоса, и согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Карран (Гайана) и г-н Раджаи Хорассани (Иран) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Сейчас Совет Безопасности возобновит рассмотрение пункта повестки дня.

Первый оратор - представитель Объединенной Республики Танзания, которому я предоставляю слово.

Г-н ФУМ (Объединенная Республика Танзания) (говорит по-английски): Прежде всего разрешите мне передать Вам, Сэр, теплые слова поздравления по случаю Вашего вступления на пост Председателя Совета в этом месяце. Мы уверены, что Ваш богатый опыт и способности будут содействовать успешному руководству работой Совета в ходе этих обсуждений.

Разрешите мне также передать наши поздравления Вашему предшественнику, г-ну Ли Луйе, постоянному представителю Китайской Народной Республики за умелое руководство работой Совета во время обсуждения важных задач, стоящих перед Советом в январе месяце.

Как и другие делегации, моя делегация неоднократно имела возможность выступить в Совете, стремясь внести свой вклад в поиски решений проблем, охвативших южную часть Африки в результате политики апартеида режима Претории. Протоколы всех органов нашей Организации свидетельствуют об усилиях международного сообщества в поисках мирного решения этой проблемы.

С момента образования Организация предпринимала и сейчас продолжает предринимать усилия, направленные на уничтожение этой системы, которая является самой опасной и жестокой системой, направленной против человеческого достоинства и свободы, за всю современную историю нашего континента.

Как и большинство тех, кто выступал в этом Совете, и тех, что внес свой вклад в коллективные усилия, моя делегация с удовлетворением отмечает растущее всеобщее осознание опасности такого явления, как апартеид, как для народа Южной Африки, так и для стабильности, мира и безопасности во всей южной части Африки. В то же время мы с беспокойством и разочарованием отмечаем постоянный отказ некоторых постоянных членов Совета присоединиться к международному общественному мнению и действовать решительно и эффективно в борьбе против апартеида.

(Г-н Фум, Объединенная Республика Танзания)

В южной части Африки террор чувствуется в самом воздухе. Весь регион поставлен под растущую и серьезную угрозу. Массы черного населения Южной Африки слишком много страдают от угнетения и тирании. Поэтому они преисполнены решимости больше не страдать от позорного угнетения, а вести борьбу, в результате которой апартеид будет уничтожен и будут заложены основы свободы в Южной Африке и мира и безопасности в регионе в целом.

Уже в течение нескольких месяцев весь мир с волнением и негодованием следит за убийствами представителей черного населения в Южной Африке. И все это происходит в то время, когда осуществляются так называемые реформы. В одном лишь прошлом году Совет Безопасности несколько раз проводил заседания для рассмотрения актов агрессии, совершенных Южной Африкой против независимых африканских государств. Если учесть новости и сообщения, поступающие из региона, то можно предположить, а по сути и сделать вывод лишь о том, что ближайшее будущее не сулит ничего, кроме еще большего кровопролития в результате репрессий против черного населения со стороны режима Претории и в результате его агрессии за пределами Южной Африки. Поэтому мы считаем, что заседания Совета Безопасности дадут возможность тщательно проанализировать критическое положение, создавшееся в Южной Африке и в регионе в целом. Вот почему Совет, который совсем недавно заявил о своей единодушной готовности осудить терроризм и покончить с ним, должен прямо посмотреть в лицо трагическим фактам государственного терроризма, осуществляемого режимом Претории.

Столкнувшись с непреклонной решимостью народа, режим Претории с недавних пор начал прибегать к новой тактике. Стали вестись разговоры об изменениях. Делаются заявления о намерении освободить южноафриканских народных руководителей и других заключенных - при условии, естественно, что будут предприняты так называемые ответные шаги. Все это - не что иное, как отчаянные попытки режима. С помощью приговоров о тюремных заключениях и других форм насилия режим всегда надеялся запугать народ Южной Африки, помешать ему сплотиться вокруг национально-освободительного движения. Но когда эти формы не принесли успеха, режиму пришлось прибегнуть ко всем нынешним формам принуждения; однако никакие увертки не могут скрыть прискорбную реальность страданий на земле апартеида. Подавляющее большинство людей официально объявлено чужестранцами в своей

(Г-н Фум, Объединенная Республика Танзания)

собственной стране. Пытки по-прежнему являются каждодневной практикой. Сотни людей заключаются в тюрьмы за то, что выступают против апартеида. Только за один прошлый год в результате кровавой бойни, причиной которой является система апартеида, погибло более 1 000 человек.

Несмотря на эту прискорбную реальность, Претория продолжает крикливо заявлять о том, что внутри страны ничего страшного не происходит, что положение находится под контролем и улучшается и что только внешние факторы создают проблемы в регионе. Этот режим тщетно пытается закамуфлировать свою террористическую сущность и агрессивные намерения утверждениями о том, что он является жертвой внешних целенаправленных нападений. Такие утверждения чрезвычайно коварны и опасны. Агрессор использует жупел внешней угрозы, стараясь тем самым заручиться поддержкой для осуществления своих репрессивных и агрессивных мер в отношении своих соседей.

Ни одна страна не угрожает Южной Африке. Отчеты данной Организации и реальное положение в регионе недвусмысленно показывают, в чем кроется причина критического положения. Причиной является система апартеида. Причиной является продолжающаяся незаконная оккупация Намибии и невыполнение режимом резолюции 435 (1978) Совета Безопасности по Намибии. Причиной являются постоянные угрозы и военная агрессия со стороны режима Претории против соседних государств.

Со времени кровавых событий в Шарпевиле Южная Африка усилила господство террора против большинства населения; режим прибегает к угнетению и угрожает тем, кто предоставляет убежище этому населению. Недавние события на юге Африки не могли ускользнуть от внимания всех свободолюбивых и миролюбивых людей. Под предлогом преследования южноафриканских мятежников режим Претории совершил агрессию против Лесото, в результате которой погибли безвинные гражданские лица. То же самое он сделал и в Ботсване. Режим угрожал Зимбабве, совершал жестокие акты в отношении Замбии, а также в отношении далеко расположенных Сейшельских Островов. Южная Африка усердно старается скрыть свои агрессивные устремления в отношении своих соседей. Разглагольствуя о мире, она создает многочисленные группы и засылает их с явной целью дестабилизировать положение в соседних с ней государствах. Тайно и открыто она обучает и засылает вооруженных бандитов в Народную Республику Мозамбик, а также использует свою собственную военную машину против нее.

(Г-н Фум, Объединенная Республика Танзания)

Ангола является объектом особых, постоянных военных агрессивных акций. Этот аспект критического положения в южной части Африки заслуживает особого внимания. Рассчитывая на своих союзников, режим Претории использует все средства для дестабилизации правительства Народной Республики Ангола. Он совершает прямые военные вторжения, а в настоящее время продолжает агрессию против Анголы; он создает, обучает, финансирует и направляет вооруженные банды УНИТА для борьбы с Анголой. Он делает все это, продолжая свою незаконную колониальную оккупацию Намибии и подрывая усилия международного сообщества, направленные на достижение мирного решения намибийской проблемы. Южноафриканский режим - это олицетворение империи зла.

В этих условиях эта империя зла прибегает к услугам своих приспешников и бандитов для того, чтобы распространить и дальше свою раковую опухоль. В условиях такого узаконенного государственного терроризма, угроз и актов агрессии со стороны Южной Африки против соседних с нею государств можно было бы ожидать, что за международным осуждением апартеида последуют универсальные решительные действия против этой системы и против всех институтов, поддерживаемых ею. Можно было бы ожидать, что все правительства будут предпринимать все меры к тому, чтобы расстроить планы этого режима и содействовать незамедлительному уничтожению апартеида. Мы, страдающие от отвратительного и унизительного колониального господства, ожидали, что все страны, все правительства будут действовать против расистских институтов и групп, против апартеида и агрессии. Нам неоднократно напоминали об особой ответственности постоянных членов Совета Безопаности за поддержание международного мира и безопасности. В таком контексте действия некоторых государств, по нашему мнению, вызывают особое сожаление. Эти государства заявляют о своем отвращении к практике режима Претории. Мы не ставим под сомнение их заявления о дружественном отношении к Африке. Но у нас серьезное сомнение вызывают их действия. Африка неоднократно призывала эти страны, особенно те, которые располагают крупными авуарами в Южной Африке и оказывают на нее большое влияние - как, например, Соединенные Штаты, Соединенное Королевство, Франция и Западная Германия - воздержаться от каких-либо действий, которые могут поощрять расистов или создавать для них благоприятные условия.

(Г-н Фум, Объединенная Республика Танзания)

Мы были свидетелями того, что кратко называется политикой "конструктивного сотрудничества", проводимой Соединенными Штатами. И как будто ущерба от этого было недостаточно, мы отмечаем сейчас открытую поддержку, предоставляемую вооруженным бандитам УНИТА, которым помогает Южная Африка. Недавнее решение Соединенных Штатов принять г-на Савимби, самозванного лидера вооруженных бандитов УНИТА, и усилия по расширению финансовой и политической поддержки ему являются опасным вмешательством в дела этого региона и печальным вкладом в дело беззакония, терроризма и угрозы стабильности, миру и безопасности этого региона. По окончании двадцать первой очередной сессии в верхах главы государств и правительств Организации африканского единства приняли Декларацию, в которой говорилось:

"1. Любая прямая или косвенная финансовая, военная и материально-техническая поддержка врагов ангольского народа любым правительством, частной группой или правительственным учреждением будет рассматриваться как серьезное нарушение Декларации 1970 года о дружественных отношениях между государствами и положений Уставов Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций;

2. Любое тайное или открытое вмешательство Соединенных Штатов во внутренние дела Народной Республики Ангола, осуществляемое прямо или через посредство третьих сторон, будет рассматриваться как враждебный акт по отношению к Организации африканского единства; и

3. Возобновление любых подпольных операций против территориальной целостности Народной Республики Ангола будет представлять собой грубое вмешательство во внутренние дела Республики Ангола, и последняя оставляет за собой право предпринимать любые надежные действия, которые она сочтет необходимыми". (A/40/666, AHG/DECL.3 (XXI), p. 57)

Мы надеемся, что все государства последуют этой Декларации глав государств и правительств африканских государств.

Мы признаем, что все не могут действовать на одном уровне или с одинаковой степенью приверженности и эмоций. Хотя нас и огорчают действия некоторых этих государств, мы все же признаем, что они предприняли некоторые новые шаги, хотя и небольшие. Мы требуем большего.

(Г-н Фум, Объединенная Республика Танзания)

Ранее я заявлял, что угнетенный народ Южной Африки готов перенести тяготы борьбы против узаконенного расизма и тирании. Его нельзя обмануть махинациями режима апартеида. Представитель Африканского национального конгресса, которого пригласили выступить здесь, совершенно четко изложил свою точку зрения. Мы должны также ясно заявить, что юг Африки в целом, учитывая существующие тенденции, неизбежно подходит к порогу более широкого и общего насилия. Такое насилие может стать результатом дальнейшего существования апартеида и судорожных усилий режима Претории по самосохранению.

Четверть века тому назад международное сообщество проявило колебание в критический момент истории. Этот фактор, а также умиротворение поощряют тех, кто осуществляет узаконенный расизм. Нацизм нарушил мир и безопасность в Европе. Потерпела поражение не только Лига наций, весь мир был втянут в войну.

От имени свободы мы призываем к общим действиям против апартеида и к независимости Намибии. Во имя человеческого достоинства мы требуем действий против апартеида. Во имя мира и стабильности на юге Африки мы призываем к действиям по сохранению этих идеалов. Мы призываем к разуму и отвергаем высокомерие силы.

Разве из нашей коллективной памяти стерлись ужасные результаты политики потакания нацистским реваншистам? Или мы страдаем от избирательной потери памяти? Разве можно пренебречь народом Южной Африки? Разве можно пожертвовать безопасностью и территориальной целостностью независимых государств этого региона?

В прошлом Совет Безопасности уже был вынужден заниматься агрессией Южной Африки и последствиями такой агрессии. Согласно Уставу Совет должен нести ответственность за поддержание мира и безопасности. Режим Претории с помощью угроз и соответствующих действий постоянно выступал против свободы, мира и стабильности в этом регионе. Мы надеемся, что Совет предпримет соответствующие шаги по обеспечению выполнения решений этой Организации, по ликвидации апартеида, а также в отношении предоставления независимости Намибии, тем самым ликвидировав угрозу свободе, миру и безопасности на юге Африки.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Объединенной Республики Танзания за его любезные слова в мой адрес.

(Председатель)

Следующий оратор - представитель Ливийской Арабской Джамахирии. Я приглашаю его занять место, отведенное для него в зале Совета, и сделать заявление.

Г-н АЗЗАРУК (Ливийская Арабская Джамахирия) (говорит по-арабски): В ходе нынешней серии заседаний Совета Безопасности рассматривается взрывоопасное положение на юге Африки в результате продолжающегося присутствия ракообразной опухоли расистского образования в сердце этого региона. Будучи не удовлетворен незаконным присутствием и отвратительной расистской практикой против народа Южной Африки, а также продолжающейся оккупацией территории Намибии, этот режим изо дня в день упрямствует в актах вооруженной агрессии против соседних африканских государств, занимается официальным терроризмом и способствует нестабильности в пределах всего региона. Совершая все это, он прикрывается предлогом обеспечения своей безопасности; он преследует борцов за свободу, выступающих за освобождение народов Намибии и Южной Африки. Он организует, обучает и вооружает бандитов-наемников и террористов, которые дестабилизируют и подрывают экономику соседних африканских стран, прежде всего Анголы, которая оказывала и оказывает помощь национально-освободительным движениям.

Никто не сомневается в том, что военная, политическая и экономическая помощь и поддержка, получаемые расистским режимом Южной Африки от колониалистских режимов, прежде всего от администрации Соединенных Штатов и расистского сионистского образования в оккупированной Палестине, являются основной причиной дальнейшего существования отвратительного расистского образования, продолжающего игнорировать волю международного сообщества и отказываться выполнить решения и резолюции, принятые Организацией Объединенных Наций в этой связи. Таких резолюций много; мы не будем их перечислять.

(Г-н Аззарук, Ливийская Арабская Джамахирия)

Несколько дней назад Совет заседал для того, чтобы рассматривать аналогичный случай - практику насажденного в сердце арабской нации сионистского поселенческого расистского образования, включая государственный терроризм против арабских народов. Не удовлетворившись оккупацией Палестины и перемещением ее народа, это образование проводит политику преследования палестинцев, где бы они ни находились - будь то на оккупированных арабских территориях, в Ливане, Иордании, Тунисе или даже в международном воздушном пространстве. Представитель сионистского образования признал в этом Совете совершение такого преступления, как акт воздушного пиратства против ливийского самолета, когда два его самолета силой заставили приземлиться этот самолет на одном из аэродромов в оккупируемой Палестине только потому, что подозревалось, что на борту самолета находятся палестинцы. Этот акт является вопиющим доказательством того, что это сионистское образование проводит на Ближнем Востоке и в арабском регионе политику государственного терроризма.

Вчера администрация Соединенных Штатов, которая всегда утверждает, что она выступает против терроризма и борется с ним, молчала и заняла "позицию страуса". Она отказалась осудить почти беспрецедентный акт воздушного пиратства, совершенный израильским образованием. Соединенные Штаты являются единственным другим государством, которое совершило подобный акт, когда они заставили приземлиться в аэропорту южной Италии египетский самолет.

Когда представитель Соединенных Штатов использовал право вето против проекта резолюции, представленного для того, чтобы осудить акт агрессии, совершенный против ливийского самолета, Соединенные Штаты тем самым стали на сторону государственного терроризма, проводимого израильским образованием, доказав обычное вопиющее противоречие между словами и делами. Утверждая, что она выступает против терроризма, администрация в то же время выступает на стороне террористов, поддерживает их и препятствует осуждению их действий.

Администрация Соединенных Штатов играет существенную роль в обеспечении защиты и в поддержке двух расистских режимов - в оккупированной Палестине и в Южной Африке. Не будь этой защиты и поддержки, оказываемой администрацией Соединенных Штатов этим двум расистским режимам - в рамках или вне этого Совета, - эти бы режимы не смогли продолжать свою политику высокомерия, политику терроризма против

(Г-н Аззарук, Ливийская Арабская Джамахирия)

арабских и африканских стран и народов. Администрация Соединенных Штатов тем самым доказывает всему миру, что она является активным партнером тех, кто осуществляет государственный терроризм; может быть, Соединенные Штаты являются даже руководителем международного терроризма.

В рамках эскалации агрессивной политики, проводимой администрацией Соединенных Штатов против национальных режимов в третьем мире, Ангола стала одной из жертв расистской колониальной войны, осуществление которой было поручено войскам расистской Южной Африки, которые совершают военные нападения против территории и суверенитета Анголы на протяжении последних лет. Наемники УНИТА используются как дополнительное средство для осуществления их планов, цель которых дестабилизация Анголы и ликвидация прогрессивного режима в этой стране. Силы УНИТА получают прямую и косвенную поддержку и помощь со стороны расистского режима Южной Африки, войска которого проводят совместные военные операции с бандитами УНИТА против территории Анголы.

Согласно докладу Комиссии по расследованию, созданной в соответствии с резолюцией 571 (1985) Совета Безопасности, военные действия, которые проводились расистскими войсками в период 1981-1985 годов, привели к огромному материальному ущербу и большим человеческим жертвам, помимо усугубления проблемы беженцев и перемещенных лиц, а также увеличили военное присутствие расистского режима в некоторых районах ангольской территории. Общий ущерб, понесенный ангольской экономикой в результате этих агрессивных действий за указанный период, составляет 10 миллиардов долларов.

В то время, как ангольский народ стал жертвой расистской агрессивной войны и в отношении него администрацией Соединенных Штатов применяются меры экономического и политического давления, мы стали свидетелями визита в Соединенные Штаты Америки руководителя бандитов УНИТА, визита, который сопровождался подтверждением официальной поддержки со стороны руководителей администрации Соединенных Штатов и сообщениями о том, что администрация намерена продолжать поддерживать УНИТА с помощью скрытых военных средств из резервного фонда Центрального разведывательного управления (ЦРУ). Прием американским президентом Савимби является кульминационным пунктом попыток, направленных на расширение военной и политической поддержки УНИТА.

(Г-н Аззарук, Ливийская Арабская Джамахирия)

Помощник государственного секретаря по африканским делам г-н Крокер призывает американские нефтяные компании учитывать национальные интересы при осуществлении торговых операций с правительством Анголы. Одновременно мы стали свидетелями усилившейся кампании заставить нефтяную компанию Шеврон прекратить всякие операции в Анголе. В то же время сам президент Соединенных Штатов г-н Рейган объявил о намерении расширить поддержку и помощь силам, работающим против Народной Республики Ангола.

В заключение я хотел бы подтвердить, что политика государственного терроризма и высокомерия, проводимая двумя расистскими режимами в Южной Африке и в оккупированной Палестине против народов Южной Африки и Намибии, а также против народов соседних африканских стран, против народов Палестины и арабских стран, не прекратится до тех пор, пока Соединенные Штаты не перестанут оказывать неограниченную поддержку этим режимам, пока администрация Соединенных Штатов не перестанет защищать их как в рамках этого Совета, так и вне его. Народы арабского региона и южной части Африки возьмут в свои руки задачу положить конец практике этих двух ненавистных высокомерных режимов, поскольку Совет парализован и не может предпринять сдерживающие меры в соответствии с Главой VII Устава, с тем чтобы изгнать из Организации Объединенных Наций эти два образования, что происходит в результате использования Соединенными Штатами права вето и их стратегического альянса с этими двумя режимами.

Г-н ХОГЕ (Австралия) (говорит по-английски): Вопрос, который сегодня находится на рассмотрении Совета, постоянно является предметом обеспокоенности членов этого органа. Положение в Южной Африке является причиной международной напряженности и вызывает глубокую обеспокоенность моего правительства. Несмотря на то, что сегодня рассматривается ряд аспектов положения на юге Африки, для моей делегации совершенно ясно, что сердцевиной проблемы является политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки. Эта политика и ее несправедливые и трагические последствия для народа Южной Африки остаются сутью проблем, существующих на юге Африки. С точки зрения моей делегации, это является одной из основных причин нестабильности и беспорядков в регионе.

(Г-н Хоге, Австралия)

Позиция моего правительства в отношении расистской политики Южной Африки хорошо известна и не требует дальнейших разъяснений. Правительство осуществило ряд мер для того, чтобы выразить свое отвращение к апартеиду и чтобы предпринять конкретные шаги по скорейшей и окончательной его ликвидации. Австралия также содействует прогрессу в деле ликвидации апартеида и пытается путем своего участия в Группе известных деятелей стран Содружества поощрять диалог и мирные изменения в Южной Африке. Это - важная инициатива, и мое правительство надеется, что все заинтересованные стороны - правительства, организации и отдельные граждане - будут сотрудничать с этой Группой известных деятелей, работа этой Группы заслуживает этого, кроме того, это сотрудничество необходимо для выполнения ею той работы, которая в своем потенциале может оказать влияние на Южную Африку.

Мы внимательно выслушали выступления, прозвучавшие в ходе этих прений, включая выступление постоянного представителя Южной Африки. Мы обратили внимание на высказанное правительством Южной Африки подтверждение желания проводить переговоры с черной общиной в отношении конституционных реформ. Мы также обратили внимание на заявление Южной Африки относительно того, что апартеид - это устаревшая концепция, а также на то обещание, которое было дано относительно того, что определенные социальные и экономические реформы в области гражданства, перемещения населения и прав собственности будут внесены в парламент Южной Африки.

(Г-н Хоге, Австралия)

Это, естественно, заявления о намерениях, и моя делегация надеется, что эти заявления найдут свое выражение в действии, что приведет к началу диалога с подлинными представителями черной общины и к многорасовой и демократической Южной Африке. Без таких действий заявления правительства Южной Африки о проведении реформ не будут приемлемыми ни для черных южноафриканцев, ни для международного сообщества. Без таких действий вызывающее обеспокоенность положение региональной нестабильности и неспокойствия будет продолжаться, а Южная Африка по-прежнему останется трудным и несущим угрозу своим соседям государством. Я могу только напомнить правительству Южной Африки о старинной поговорке о том, что дела говорят громче слов.

Поскольку политика апартеида по-прежнему является сутью проблем региона юга Африки, упрямый отказ Южной Африки осуществить резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности является еще одним источником нестабильности и региональной неопределенности. Отказ Южной Африки - это прямой вызов авторитету Организации Объединенных Наций. За двадцать лет, прошедших со времени прекращения ее мандата и передачи непосредственной власти над Намибией Организации Объединенных Наций, Южная Африка использовала целую серию предлогов с целью затянуть предоставление независимости Намибии. По мнению моей делегации, осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности не должно зависеть от посторонних и не имеющих отношения к делу вопросов. Австралия отвергает любые действия, направленные на то, чтобы обойти план Организации Объединенных Наций, который пользуется нашей поддержкой и поддержкой международного сообщества.

Третий элемент в цепи проблем, которые привели к данным прениям, заключается в отношениях Южной Африки с ее соседями. Серии жалоб от стран, имеющих с Южной Африкой общие границы, направленных в этот Совет, слишком хорошо известны всем членам. Делегация Австралии, участвуя в Комиссии по расследованию Совета, направленной в Анголу, собственными глазами увидела действия Южной Африки в отношении ее соседей. Совершенно очевидно, что Южная Африка действовала при полном игнорировании суверенитета и территориальной неприкосновенности своих соседей, осуществив ряд действий, противоречащих их независимости и территориальной неприкосновенности. Текущие обсуждения предоставляют Совету возможность подтвердить, в соответствии с международным правом, требование, чтобы Южная Африка прекратила любые акты дестабилизации в отношении соседних государств.

(Г-н Хоге, Австралия)

В конечном счете, естественно, самую разумную основу нового начала отношений между Южной Африкой и ее соседями следует искать лишь в подлинном действии со стороны Южной Африки по ликвидации апартеида и замене его демократической и многорасовой структурой, которая будет гарантировать справедливость для всех граждан Южной Африки.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Следующий оратор - представитель Ботсваны. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н ЯНЕ (Ботсвана) (говорит по-английски): От имени делегации Ботсваны я хотел бы передать Вам, г-н Председатель, наши поздравления в связи с занятием поста Председателя Совета в феврале, а также выразить нашу признательность Вашему предшественнику, Постоянному представителю Китайской Народной Республики за то искусство, с которым он руководил работой Совета в истекшем месяце.

Неспокойное положение на юге Африки, которое является предметом дискуссии, обсуждается Советом Безопасности в той или иной форме уже в течение ряда лет, и вызывает тревогу то, что вместо того, чтобы продвигаться к решению основных элементов, которые породили проблемы субрегиона, есть все признаки того, что положение приближается к еще более опасному уровню.

За истекшие несколько месяцев ряд стран южной части Африки, находящихся под правлением большинства, обращались в Совет Безопасности и излагали свои собственные позиции в отношении вопроса, который мы рассматриваем сегодня. Это были справедливые жалобы, и все они объяснялись одним общим знаменателем, политикой апартеида Южной Африки, или, если говорить более конкретно, действиями, к которым прибегает режим апартеида для проведения в жизнь этой политики.

Останавливаясь на этом вопросе, возможно, было бы уместно, изучить историю проблемы. Положение внутри Южной Африки не является результатом какого-то влияния извне. Это прямой результат отвратительной политики апартеида, в результате которой черное большинство находилось в рабстве в течение веков. В течение ряда лет черное большинство в этой стране являлось жертвой самых варварских законов, которые когда-либо существовали в наше время. Оно было жертвой возведенной в ранг государственной политики расовой дискриминации, произвольных арестов, задержания без суда и следствия, долгосрочных тюремных приговоров за так называемое предательство, смерти в заключении и т.д.

(Г-н Яне, Ботсвана)

Как же перед лицом всех этих фактов Южная Африка может ожидать от черного большинства, что они останутся смиренными? В истории человека наступает момент, когда даже самый смиренный, вынужден встать на защиту самого своего существования.

Восстание, свидетелем которого сегодня является весь мир, должно было бы послужить для правительства Южной Африки ясным сигналом того, что угнетенное большинство не готово больше мириться с несправедливостью апартеида. Тот факт, что демонстрации протеста продолжались в течение более года, должен стать ярким тому подтверждением.

Вместо того, чтобы проводить кампании террора и убийств, правительство Южной Африки должно было бы серьезно заняться процессом ликвидации апартеида.

Сопротивление апартеиду не может просто развеяться, когда по-прежнему игнорируются такие основополагающие вопросы, как право голоса, право землевладения, право свободно выбирать местожительство.

Если правительство Южной Африки действительно намерено добиться перемен, как оно заявляет об этом, то оно должно было бы продемонстрировать в самых конкретных выражениях то, что оно имеет в виду. Косметические перемены не исправят положения.

Насилие не решит проблем Южной Африки, и если оно будет продолжаться, оно приведет лишь к новому насилию, и в конце концов выльется в человеческую трагедию непредсказуемых масштабов.

Другая сторона проблемы южной части Африки - это вопрос о Намибии. Продолжающаяся незаконная оккупация этой подопечной территории Организации Объединенных Наций Южной Африкой является открытым вызовом Совету, Генеральной Ассамблее и международному сообществу в целом.

Если бы Южная Африка прислушалась к Совету и приступила к сотрудничеству в осуществлении резолюции 435 (1978), беспорядков, которые охватили Анголу и другие страны субрегиона, можно было бы избежать.

Мы полагаем, что Совет может настоять на проведении в жизнь своих решений, и мы призываем его решить этот тупиковый вопрос.

В течение многих лет жертвы апартеида вынуждены были бежать из своей собственной страны и искать убежище в других местах. В силу близости прифронтовые государства и другие соседи Южной Африки в эти времена испытаний стали логичными местами первого убежища для этого несчастного народа.

(Г-н Яне, Ботсвана)

Стремясь выполнить свои международные обязательства по соответствующим конвенциям Организации Объединенных Наций и просто поддержать добрососедские отношения с народом, с которым нас связывают культура и традиции, мы предоставили убежище этим беженцам и будем и далее поступать также. Что должно было бы быть почетным долгом, превратилось сейчас для наших стран в настоящий кошмар. Места расположения подлинных беженцев в наших странах превратились в воображаемые лагеря подготовки "террористов".

Мы сделали все возможное для того, чтобы заверить Южную Африку в том, что на нашей земле нет лагерей по подготовке террористов. Иногда мы шли даже на то, чтобы пригласить представителей Южной Африки приехать к нам и показать нам, где располагаются так называемые лагеря подготовки террористов, о которых они так часто говорят. На такие приглашения никогда не было положительного ответа, а вместо этого подлинных беженцев, живущих в наших городах, хладнокровно убивали, и наши страны живут под постоянной угрозой нападения просто потому, что мы предоставляем убежище жертвам апартеида.

Мы знаем, что мы слабые, но наша слабость не помешает нам делать то, что отвечает принципам морали и что мы считаем своим долгом. Мы просим, чтобы Совет принял меры, которые бы мешали Южной Африке нарушать суверенитет и территориальную неприкосновенность нашей страны и обеспечивали бы безопасность беженцев. Мы считаем, что Совет Безопасности имеет право принять такие действия.

Южная Африка так много говорила о том, что она протягивает своим соседям руку дружбы. Как можно серьезно относиться к таким утверждениям, когда мы подвергаемся постоянным угрозам и нападениям? Мы всегда готовы вести переговоры с Южной Африкой по вопросам, касающимся безопасности. Лишь на прошлой неделе мое правительство начало такие переговоры, и планируются контакты на будущее. Учитывая эту готовность вести переговоры, как может Южная Африка по-прежнему изображать нас как врагов, отказывающихся сотрудничать с ней? Мы никогда не представляли угрозу для Южной Африки. Именно Южная Африка всегда представляла для нас угрозу.

Страны, которые входят в южноафриканский регион, связывают географические и исторические узы. Нравится нам это или нет, мы должны существовать взаимозависимо. Южная Африка нуждается в нас так же, как и мы в ней. Возможно, она сильна в военном и экономическом отношении, но она не может существовать в изоляции. Поэтому интересам Южной Африки также отвечало бы создание атмосферы мира и безопасности в этом субрегионе. А этого нельзя добиться, если Южная Африка не откажется от того пути, который она избрала.

(Г-н Яне, Ботсвана)

Вывод из вышесказанного состоит в том, что в южной части Африки не будет ни мира, ни подлинного экономического развития до тех пор, пока Южная Африка не откажется от апартеида, который представляет собой основную причину всех наших проблем.

Совету известно, что только что в Лусаке, Замбия, закончилось совещание между прифронтовыми государствами и государствами - членами Европейского сообщества, которое проводилось на высоком уровне. В нас вселяет надежду серьезность, с которой обе стороны отнеслись на этом совещании к рассмотрению вопроса об ухудшении положения в южной части Африки, и мы надеемся, что это представляет собой начало подлинных усилий, направленных на разрешение проблем нашего субрегиона.

Мы надеемся на то, что Совет Безопасности и международное сообщество убедят Южную Африку в необходимости изменения ее политики и установления мира со своими соседями, серьезного отношения к вопросу о Намибии и прежде всего в ликвидации апартеида.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Благодарю представителя Ботсваны за его любезные слова в мой адрес.

Г-н БИЕРРИНГ (Дания) (говорит по-английски): Все согласны с тем, что положение в южной части Африки быстро ухудшается. Такое развитие событий не только ставит под угрозу стабильность в регионе, но и имеет более широкие последствия для международного мира и безопасности. Я полагаю также, что все согласны с тем, что политика апартеида - это основная причина конфликтов и напряженности в южной части Африки.

Несколько дней тому назад Президент Южной Африки вынужден был признать, что понятие апартеида устарело. К сожалению, он не сделал логических выводов из этого запоздалого признания. Речь Президента Боты в парламенте Южной Африки далека от того, чтобы дать соответствующий ответ на законные требования и чаяния черного большинства. И опять же мы должны отметить: слишком мало и слишком поздно.

Правительство Южной Африки пока что на деле не показало, что его так называемое желание осуществить глубокие перемены в южноафриканском обществе является искренним. Пока что сохраняется чрезвычайное положение, подлинные руководители большинства населения находятся в тюрьмах или ссылках, и круг насилия и угнетения приобретает все более угрожающие размеры.

(Г-н Биерринг, Дания)

Южная Африка не проявила никакого подлинного стремления выполнить в Намибии резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности. Напротив, правительство Южной Африки продолжает поддерживать какое-то внутреннее урегулирование на этой территории, настаивая на полном выводе кубинских сил из Анголы в качестве предварительного условия осуществления Плана Организации Объединенных Наций.

Один из самых неприятных аспектов последних событий состоит в том, что Южная Африка по-прежнему использует силу для того, чтобы подчинить соседние государства в политическом, экономическом и военном плане. Южная Африка не соблюдает ни одно из так называемых мирных соглашений. Выступая за присоединение к этим соглашениям, Южная Африка по-прежнему активно поддерживает группы, которые своими вооруженными действиями пытаются подорвать правительства независимых соседних государств. Наиболее грубым примером является, конечно, открытая помощь Южной Африки УНИТА. Тех, кто осуществляет такие действия, следует лишать какой-либо помощи или поддержки.

Речь Президента Боты в южноафриканском парламенте вновь ясно показала, что Южная Африка не намерена изменять свою агрессивную политику в этом регионе. Южноафриканское правительство, даже в парламенте, без колебаний выступает за насилие в том случае, если соседние государства не подчинятся желанию Южной Африки осуществлять контроль и господство в регионе.

Таким образом, путем комбинации давления и прямого вмешательства во внутренние дела соседних государств в нарушение международного права, Южная Африка пытается дестабилизировать эти государства и вынудить их согласиться с политикой, которая противоречит их национальным интересам и которая поэтому представляет собой нетерпимое вмешательство в свободу их действий.

Государства - члены Организации Объединенных Наций согласны, что международное сообщество несет ответственность за то, чтобы внести вклад в полную ликвидацию апартеида, за то, чтобы обеспечить безотлагательное предоставление независимости Намибии в соответствии с резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности и принять меры по поддержанию мира и стабильности в южной части Африки. Все признают также, что Совет Безопасности несет особую ответственность в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

(Г-н Биерринг, Дания)

Став членом Совета Безопасности, Дания постоянно призывает Совет выполнить свои обязательства, предприняв конкретные действия, и мы с удовлетворением отмечаем, что достигнут некоторый прогресс. Некоторые ораторы в ходе нынешних прений утверждали, что в настоящей ситуации Совет Безопасности должен сыграть превентивную роль. Мы полностью согласны с этим. Нисколько мы не сомневаемся и в том, что эта превентивная роль может оказаться эффективной только при условии, если Совет будет действовать единодушно. Вот почему неоднократно утверждали, что раскол в Совете лишь поможет Южной Африке сохранить репрессивную политику внутри своей страны, незаконную оккупацию Намибии и продолжать дестабилизировать положение в прифронтовых государствах.

Устав оставляет Организации Объединенных Наций единственное средство мирного убеждения непокорных государств-членов, а именно: введение различных видов санкций. Дания твердо убеждена в том, что события, имевшие место на юге Африки в последние годы, увеличили необходимость использования этого инструмента международным сообществом. Наша постоянная поддержка введения международных санкций против Южной Африки, в том числе обязательных санкций этим Советом, и в сочетании с нашими собственными национальными мерами, не отражает политического оппортунизма или стремления к бессмысленному наказанию.

Мы хотим предупредить, что южноафриканское правительство не должно рассматривать нашу политику, как временную или сформулированную устным меньшинством. Она основывается на глубоком и широком понимании общей солидарности с угнетенными народами юга Африки и честным желанием, - что также соответствует и нашим собственным интересам, - попытаться предотвратить, чтобы положение на юге Африки переросло во всеобщий конфликт со всемирными последствиями.

К счастью, мы наблюдали, - особенно в течение 1985 года, - растущий международный консенсус в отношении политики, которой следует придерживаться в отношении Южной Африки. Этот консенсус пересекает границы и объединил усилия многих стран. Последним примером тому является успешное совещание в Лусаке, проходившее 3-4 февраля с.г., в котором приняли участие министры иностранных дел прифронтовых государств и 12 стран - членов Европейского сообщества. Другим примером служит совещание членов Конференции по координации развития независимых

(Г-н Биерринг, Дания)

стран юга Африки, проходившее в Хараре неделей раньше. Последнее совещание предоставило правительству моей страны возможность выступить с предложением об оказании новой и еще большей поддержки сотрудничеству соседних с Южной Африкой стран, необходимость которой была столь красноречиво описана в выступлении Посла Зимбабве в Совете на прошлой неделе. Международное сообщество должно облегчить экономические и другие проблемы, стоящие перед странами, которые несут бремя агрессивной политики Южной Африки.

Количество и масштабы международных, региональных и национальных мер драматически увеличились за прошедший год. Дания принимает участие в международных усилиях в рамках Совета, в Генеральной Ассамблее, в рамках Группы северных стран и в усилиях, предпринимаемых нашими партнерами по Европейскому сообществу. Более того, мы приняли решение в отношении далеко идущих национальных мер, которые в течение 1986 года приведут к полному прекращению экономических связей между Данией и Южной Африкой.

Эти меры хорошо известны членам этого Совета. Последней из них является запрещение всех новых капиталовложений и договоров об аренде в Южной Африке и Намибии. В соответствии с решениями датского парламента правительство Дании приняло законопроект, запрещающий импорт угля из Южной Африки. Правительство также готово принять законопроект, который приведет к полному прекращению всех торговых сделок с Южной Африкой.

Важно отметить, что эти национальные меры осуществляются до введения обязательных санкций Советом Безопасности. Мы по-прежнему считаем, что действия этого органа также необходимы для того, чтобы эффективно убедить правительство Южной Африки в том, что радикальные изменения в его политике являются неизбежными.

На наш взгляд, особенно важно, чтобы Совет Безопасности заставил Южную Африку осознать неотложность фундаментальных изменений в ее политике как в международном плане, так и внутри страны. Мы не должны жалеть усилий, чтобы убедить правительство Южной Африки в том, что в ее собственных долгосрочных интересах прекратить агрессию против соседних государств, согласиться со скорейшим осуществлением резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и, что не менее важно, безотлагательно и безоговорочно начать необходимый диалог с подлинными руководителями большинства населения.

(Г-н Биерринг, Дания)

По-видимому, некоторые белые в Южной Африке принадлежат к тем немногим в мире, кто еще не осознал, что продолжение нынешней политики приведет в ближайшем будущем к катастрофе. Обязанностью Совета является предотвратить такую катастрофу и установить мир и стабильность на всем юге Африки, так же как и добиться уважения человеческого достоинства.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Следующий оратор - представитель Германской Демократической Республики. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Хюке (Германская Демократическая Республика) (говорит по-английски): Позвольте мне прежде всего поблагодарить Вас, г-н Председатель, и членов Совета за предоставленную мне возможность объяснить позицию правительства моей страны по рассматриваемому вопросу. Я уже имел возможность поздравить Вас в связи с избранием на этот высокий пост и пожелать Вам больших успехов. Мы считаем символичным, что представитель свободной Африки руководит этими важными прениями по вопросу о положении на юге этого континента, прениями, целью которых является принятие эффективных мер против режима апартеида.

В начале 1986 года все признаки указывают на то, что прения по вопросу об агрессивной, бесчеловечной и угрожающей миру политике режима апартеида Южной Африки будут оставаться главным вопросом повестки дня Совета Безопасности. Совершенно очевидно, что Претория цинично намерена и дальше бросать вызов международной общественности. Как еще можно расценивать последние действия режима и выступление г-на Боты в Кейптауне? Становится все более ясно, что преступная политика этого режима как внутри, так и за пределами страны полностью противоречит устремлениям африканских народов к миру и безопасности, национальному суверенитету и экономической стабильности.

(Г-н Хюке, Германская Демократическая Республика)

Эта политика ложится тяжелым бременем на африканские государства и их народы. Общеизвестным фактом является то, что само существование системы апартеида является источником постоянного ухудшения положения на юге Африки. Сейчас, как и ранее, Намибии отказано в праве на независимость, а ее территория используется как плацдарм для осуществления агрессии против Анголы. Прифронтовые государства постоянно подвергаются прямым или косвенным нападениям со стороны режима апартеида. Совет Безопасности неоднократно рассматривал этот вопрос в прошлом году. Германская Демократическая Республика поддерживает осуществление резолюции 568 (1985) от 21 июня 1985 года, в которой осуждается агрессия Южной Африки против Ботсваны, а также резолюцию 571 (1985) от 20 сентября 1985 года об агрессии против Анголы.

Постоянные угрозы со стороны Южной Африки служат опасным подтверждением намерений, целью которых является продолжение с помощью военных средств политики дестабилизации во всем районе. Прямой целью Претории является подчинение независимых государств региона своему диктату.

Агрессия, оккупация и репрессии остаются характерными чертами апартеида. Эта политика привела к созданию напряженности особенно в Анголе, Мозамбике и других прифронтовых государствах. Как и в Никарагуа, контрреволюционные банды в Анголе, Мозамбике и других прифронтовых государствах получают прямую и косвенную поддержку в деле свержения законных правительств этих стран.

Эта политика государственного терроризма пользуется поддержкой некоторых империалистических кругов и поощряется с явной симпатией. В этом можно было убедиться в ходе недавнего приема на высшем уровне, который был оказан главе террористической организации, которая находится на службе южноафриканских расистов.

Как известно, Координационное бюро неприсоединившихся стран последовательно и решительно выступало с осуждением махинаций этой организации, а также ее попыток привлечь на свою сторону новых финансовых попечителей. Те, кто сотрудничают с режимом апартеида и его марионетками, принадлежат к тем же агрессивным кругам, чьи милитаристские планы и действия нагнетают напряженность в Средиземноморье, Центральной Америке, на Ближнем Востоке или в других районах мира. Они не останавливаются перед шантажом, насилием, мерами бойкота в достижении своих целей устрашения тех государств, политика и путь развития которых им не по вкусу.

(Г-н Хюке, Германская Демократическая Республика)

Нынешняя политика, проводимая режимом апартеида, вовсе не является проявлением силы. Скорее, это реакция на успехи, достигнутые в ходе освободительной борьбы народов юга Африки.

Освободительные движения, все демократические силы успешно продолжают свою борьбу против незаконного в международном плане расистского режима, политическая изоляция которого никогда не была так велика, как сегодня. Однако это никоим образом не должно служить причиной для недооценки опасности фанатиков апартеида, которые идут на все для того, чтобы оттянуть исторически неизбежный крах этого режима. Их агрессивные действия, направленные против прогрессивных движений в регионе, приобрели новые масштабы. Примером таких действий являются действия против Лесото. Неоднократные акты вооруженной агрессии Южной Африки против Лесото тесно связаны с последними событиями в этой стране.

Германская Демократическая Республика хотела бы воспользоваться предоставленной возможностью и выразить надежду на то, что правительство Лесото сможет, как и ранее, защищать свою независимость и суверенитет своей страны и продолжать борьбу против режима апартеида совместно с прифронтовыми государствами и всеми миролюбивыми демократическими силами.

В свете дальнейшего ухудшения положения на юге Африки мы подтверждаем наше требование о ликвидации политики апартеида. Это подразумевает прекращение любой поддержки расистскому режиму. Настоятельно необходимо и далее усиливать международное давление на Южную Африку.

Введение всеобъемлющих экономических санкций против Южной Африки, как это было потребовано в ходе недавней ежегодной сессии Конференции по координации развития независимых стран юга Африки (САДКК) в Хараре, было бы важным и эффективным шагом в этом направлении.

Моя страна, Германская Демократическая Республика, подтверждает свою нерушимую солидарность с прифронтовыми государствами, с АНК и другими силами, выступающими против апартеида. С этой трибуны мы вновь подтверждаем требование о немедленном и безоговорочном освобождении Нельсона Манделы. Мы также вновь заявляем о своей поддержке Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) в ее борьбе за независимость Намибии. Соответствующие решения Организации Объединенных Наций,

(Г-н Хюке, Германская Демократическая Республика)

включая резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности, являются реалистичной основой для решения намибийской проблемы. Организация Объединенных Наций должна полностью выполнить свои обязанности. Она не должна допустить, чтобы вопрос о Намибии был отодвинут на второй план Южной Африкой и некоторыми империалистическими кругами.

Давайте приложим совместные усилия для того, чтобы мир, к которому так долго стремились народы Намибии, Анголы и других государств юга Африки, в конце концов восторжествовал.

Международный год мира, провозглашенный Организацией Объединенных Наций, должен мобилизовать новые и новые силы в поддержку законной борьбы, которую ведут эти народы. Настоятельно необходимы решительные действия против сил агрессии и войны в защиту мира. Мы считаем, что больше, чем когда-либо необходимо ликвидировать очаги конфликтов и напряженности во всех районах планеты. Это справедливо как для Центральной Америки, так и для Средиземноморья и Ближнего Востока, где мир и безопасность находятся под особой угрозой. В неменьшей степени это справедливо и для юга африканского континента, который будет оставаться нестабильным и представлять угрозу миру и безопасности до тех пор, пока режим апартеида не будет ликвидирован.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Германской Демократической Республики за его теплые слова в мой адрес и в адрес моей страны.

Следующее заседание Совета Безопасности, на котором мы продолжим наши обсуждения пункта текущей повестки дня, состоится сегодня в 16 часов.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.